



ព្រះរាជក្រម

យើង

នស/រកម/០៦១៣/០០៦

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរិវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២៧ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងអគ្គទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា៣ មាត្រា២៩ និងមាត្រា៣០ នៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់ និងហិរញ្ញប្បទានកេរ្តិ៍កម្ម ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័ត កាលពីថ្ងៃទី៨ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៣ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៩ នីតិកាលទី៤ និងដែលព្រឹទ្ធសភាបានយល់ស្របតាមទម្រង់ និងគតិនៃច្បាប់នេះទាំងស្រុង ដោយគ្មានការកែប្រែឡើយ កាលពីថ្ងៃទី១៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៣ នាសម័យប្រជុំវិសាមញ្ញ នីតិកាលទី៣ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅនេះ :



ច្បាប់

ស្តីពី

វិសោធនកម្មមាត្រា៣ មាត្រា២៩ និងមាត្រា៣០
នៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការសម្លាត់ប្រាក់
និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម



Handwritten mark

មាត្រាមួយ.-

មាត្រា៣ មាត្រា២៩ និងមាត្រា៣០ នៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទាន ភេរវកម្ម ដែលប្រកាសឲ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦០៧/០១៤ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៧ ត្រូវបានធ្វើវិសោធនកម្មដូចតទៅ ៖

មាត្រា ៣៥.- និយមន័យនៃពាក្យបច្ចេកទេស

ទោះបីមានបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ផ្សេងទៀតក៏ដោយពាក្យថា ៖

ក- ការសម្អាតប្រាក់ គឺជា ៖

១- ការបំប្លែងឬការផ្ទេរទ្រព្យសម្បត្តិ ដោយដឹងថាទ្រព្យសម្បត្តិនេះជាផលនៃបទល្មើសក្នុង គោលបំណងបិទបាំងឬក្លែងប្រកាសដើម មិនស្របច្បាប់នៃទ្រព្យសម្បត្តិទាំងនេះ ឬជួយ បុគ្គលណាដែលបានពាក់ព័ន្ធក្នុងបទល្មើស ដើម្បីឲ្យបុគ្គលនោះគេចផុតពីផលវិបាក តាមផ្លូវច្បាប់នូវសកម្មភាពរបស់ខ្លួន ។

២- ការបិទបាំងឬការក្លែងសភាវៈពិត ប្រភព ទីតាំង សិទ្ធិចាត់ចែង ចលនា ឬកម្មសិទ្ធិឬសិទ្ធិ លើទ្រព្យសម្បត្តិ ដោយដឹងថាទ្រព្យសម្បត្តិទាំងនេះបានមកពីបទល្មើស ។

៣- ការធ្វើលទ្ធកម្ម ការកាន់កាប់ ឬការប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ ដោយដឹងថាទ្រព្យសម្បត្តិ ទាំងនេះបានមកពីបទល្មើស ។

៤- ការចូលរួម ការប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្ត ដោយជួយនិងជំរុញឲ្យប្រព្រឹត្តសកម្មភាពណាមួយដែល បានកំណត់ស្របតាមមាត្រា៣ នៃច្បាប់នេះ ។

ខ- ផលនៃបទល្មើស គឺជាទ្រព្យសម្បត្តិណាដែលបានឬទទួលដោយផ្ទាល់ឬដោយប្រយោល តាមរយៈការប្រព្រឹត្តបទល្មើសឧក្រិដ្ឋឬបទល្មើសមជ្ឈិម ។

គ- ទ្រព្យសម្បត្តិ គឺជាទ្រព្យគ្រប់ប្រភេទ ចលនទ្រព្យឬអចលនទ្រព្យរូបិយឬអរូបិយ និងឯកសារ ឬឧបករណ៍គតិយុត្តិ ដែលជាកស្ថាននៃកម្មសិទ្ធិឬអត្ថប្រយោជន៍លើទ្រព្យទាំងនេះ ។

ទ្រព្យសម្បត្តិរួមបញ្ចូលឧបករណ៍និងផលបានមកពីការសម្អាតប្រាក់ ហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម និងបទល្មើសធ្ងន់ធ្ងរផ្សេងៗ ។ ទ្រព្យសម្បត្តិរួមបញ្ចូលទ្រព្យសម្បត្តិជំនួសរបស់រូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គលដែលមានតម្លៃស្មើនឹងទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាកម្មវត្ថុនៃការបង្កក ការឃាត់ទុក និងការបិទស ។



Handwritten mark

ឃ- ស្ថាប័នត្រួតពិនិត្យ គឺជាធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា គណៈកម្មការមូលបត្រនិងស្ថាប័នផ្សេងទៀត ដែលត្រួតពិនិត្យលើបុគ្គលរាយការណ៍ ។

ង- សំអាងនៃបទល្មើស គឺជាបទល្មើសឧក្រិដ្ឋបទល្មើសមជ្ឈិម ទោះជាបានប្រព្រឹត្តនៅក្រៅ ប្រទេស ដែលផលទទួលបានពីបទល្មើសទាំងនេះអាចក្លាយជាកម្មវត្ថុនៃការសម្អាតប្រាក់ ដូចបានកំណត់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ (ក) នៃមាត្រា៣ នៃច្បាប់នេះ ។

ដើម្បីអាចយកមកប្រើប្រាស់ជាមូលដ្ឋាន សម្រាប់ប្តឹងអំពីការសម្អាតប្រាក់ សំអាងនៃបទ ល្មើស ដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅក្រៅប្រទេស ត្រូវមានចរិតជាបទល្មើសនៅក្នុងប្រទេស ដែលបទល្មើស នេះត្រូវបានប្រព្រឹត្តនិងស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា លើកលែងតែមានកិច្ចព្រមព្រៀងពិសេសផ្សេងពីនេះ ។

សំអាងនៃបទល្មើស មានដូចខាងក្រោម ៖

- ការចូលរួមក្នុងក្រុមឧក្រិដ្ឋជន ដែលមានការចាត់តាំង និងការប្រកបរបរអាជីវកម្មទុច្ចរិត
- ភេរវកម្ម រួមទាំងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម
- ការជួញដូរមនុស្សនិងទេសន្តរប្រវេសន៍
- ការជួញដូរផ្លូវភេទ រួមទាំងការជួញដូរផ្លូវភេទលើកុមារ
- ការជួញដូរខុសច្បាប់នូវគ្រឿងញៀនណាកូទិក និងសារធាតុញៀន
- ការជួញដូរអាវុធខុសច្បាប់
- ការជួញដូរខុសច្បាប់នូវទំនិញដែលបានលួច និងទំនិញផ្សេងទៀត
- អំពើពុករលួយនិងសំណូក
- ការបន្លំលួច
- ការក្លែងប្រយោល
- ការក្លែងនិងការលួចចម្លងផលិតផល
- បទល្មើសបរិស្ថានឬការកាប់ឈើខុសច្បាប់
- ការធ្វើឃាត ការបង្ករបួសដល់រាងកាយធ្ងន់ធ្ងរ
- ការចាប់ជំរិត ការឃុំខ្លួនខុសច្បាប់ និងចំណាប់ខ្មាំង
- ការប្តឹងឬការលួច
- ការរត់ពន្ធ
- ការគំរាមកំហែង



Ksl

- ការក្លែងបន្លំឯកសារ
- អំពើប្លន់តាមសមុទ្រ
- ការគេចពន្ធ និង
- ការធ្វើជំនួញជានុកក្នុងនិងការបោកបញ្ឆោតទីផ្សារ ។

ច- ហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម គឺជាការផ្តល់ឬការប្រមូលដោយចេតនានូវសេវាហិរញ្ញវត្ថុឬសេវាផ្សេងទៀត ក្នុងបំណងប្រើប្រាស់សេវានេះឬដោយដឹងថាមូលនិធិនេះនឹងត្រូវបានឬអាចប្រើទាំងមូលឬមួយផ្នែកសម្រាប់គាំទ្រភេរវកម្ម សកម្មភាពរបស់ភេរវករឬអង្គការចាត់តាំងរបស់ភេរវកម្ម ។

ឆ- ប្រតិបត្តិការសង្ស័យ គឺជាប្រតិបត្តិការទាក់ទងទៅនឹងមូលនិធិ ដែលត្រូវបានសង្ស័យថាបានមកពីការប្រព្រឹត្តបទល្មើសឬជាមូលនិធិទាក់ទងនឹងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម ។

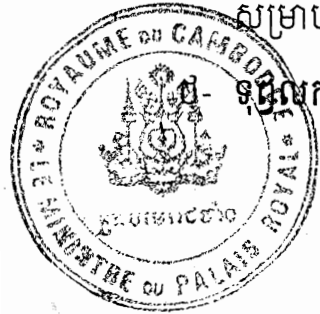
ជ- អង្គការស៊ើបការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ គឺជាអង្គការកណ្តាលដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការទទួលវិភាគនិងផ្សព្វផ្សាយរបាយការណ៍ស្តីពីប្រតិបត្តិការសង្ស័យ ដូចបានកំណត់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ (ឆ) នៃមាត្រា៣ នៃច្បាប់នេះ ប្រតិបត្តិការសាច់ប្រាក់ដូចបានកំណត់នៅក្នុងកថាខណ្ឌ ១ នៃមាត្រា១២ នៃច្បាប់នេះ និងព័ត៌មានផ្សេងទៀតពាក់ព័ន្ធនឹងការសម្អាតប្រាក់ឬហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម ។

ឈ- អត្តតាហកចុងក្រោយ គឺជាបុគ្គលដែលកាន់កាប់ឬត្រួតត្រាចុងក្រោយបង្អស់លើអតិថិជននិង/ឬបុគ្គលដែលធ្វើប្រតិបត្តិការជំនួស រាប់បញ្ចូលទាំងបុគ្គលទាំងឡាយដែលកំពុងធ្វើប្រតិបត្តិការ ជាចុងក្រោយលើនីតិបុគ្គលឬកិច្ចសម្របសម្រួលណាមួយ ។

ញ- បុគ្គលពាក់ព័ន្ធនយោបាយ គឺជាឯកត្តជនដែលជាឬដែលត្រូវបានប្រគល់មុខងារសាធារណៈខ្ពង់ខ្ពស់នៅក្រៅប្រទេស ដូចជាប្រមុខរដ្ឋប្រមុខរដ្ឋាភិបាល អ្នកនយោបាយជាន់ខ្ពស់ មន្ត្រីរដ្ឋាភិបាលជាន់ខ្ពស់ មន្ត្រីយោធាឬមន្ត្រីយុត្តិធម៌ នាយកប្រតិបត្តិជាន់ខ្ពស់នៃសាជីវកម្មរដ្ឋឬមន្ត្រីគណបក្សសំខាន់ៗ ។

ដ- ក្រុមហ៊ុនអាណត្តិព្យាបាល គឺជានីតិបុគ្គលដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយបុគ្គលម្នាក់ដែលជាអ្នកប្រគល់អាណត្តិព្យាបាល ។ អ្នកប្រគល់អាណត្តិព្យាបាលផ្ទេរកម្មសិទ្ធិស្របច្បាប់នៃទ្រព្យសម្បត្តិទៅឲ្យអ្នកទទួលអាណត្តិព្យាបាលដែលធ្វើការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិនោះសម្រាប់ជាផលប្រយោជន៍ដល់អត្តតាហកណាម្នាក់ច្បាស់លាស់ ។

ឧ- ទ្រព្យកម្ម គឺការធ្វើឲ្យទៅជាមោឃៈ ។



Ksl

មាត្រា ២៩៦.១.- បទសម្ភាគប្រាក់

ការសម្ភាគប្រាក់ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និង ពិន័យជាប្រាក់ពី ៤០ ០០០ ០០០ (សែសិបលាន) រៀល រហូតដល់ស្មើ ១០០ ០០០ ០០០ (មួយរយលាន) រៀល ឬរហូតដល់ស្មើនឹងតម្លៃមូលនិធិឬទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាកម្មវត្ថុនៃការសម្ភាគប្រាក់ ។

បទប្បញ្ញត្តិពីមាត្រា៤០៦ (ស្ថានទម្ងន់ទោស) ដល់មាត្រា៤០៨ (ទោសបន្ថែម ៖ ប្រភេទនិងរយៈពេល) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ត្រូវយកមកអនុវត្ត ។

នីតិបុគ្គលអាចត្រូវប្រកាសថា ត្រូវទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌតាមលក្ខខណ្ឌដែលមានចែងក្នុងមាត្រា៤២ (ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌសម្រាប់បទល្មើសសម្ភាគប្រាក់ ។

នីតិបុគ្គលត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០ ០០០ ០០០ (មួយរយលាន) រៀល ទៅ ៥០០ ០០០ ០០០ (ប្រាំរយលាន) រៀល ព្រមទាំងទោសបន្ថែមណាមួយឬច្រើន ដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា២៩ ថ្មី៦ (ទោសបន្ថែមអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល) នៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ២៩៦.២.- ការបដិសេធផ្តល់ព័ត៌មាន

បុគ្គលណាដែលមានចេតនាមិនផ្តល់ព័ត៌មានដល់អង្គការស៊ើបការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា និងស្ថាប័នត្រួតពិនិត្យដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៦ នៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការសម្ភាគប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានកេរ្តិ៍កម្ម ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី៦ (ប្រាំមួយ) ថ្ងៃ ដល់១ (មួយ) ខែ និងផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០ ០០០ (មួយសែន) រៀល ដល់១ ០០០ ០០០ (មួយលាន) រៀល ឬ ទោសណាមួយនៃទោសទាំងពីរ ។

នីតិបុគ្គលអាចត្រូវប្រកាសថា ត្រូវទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌតាមលក្ខខណ្ឌដែលមានចែងក្នុងមាត្រា៤២ (ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌចំពោះបទល្មើសដែលបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងកថាខណ្ឌ១ នៃមាត្រានេះ ។

នីតិបុគ្គលត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១ ០០០ ០០០ (មួយលាន) រៀលទៅ ៥០០ ០០០ ០០០ (ពីរលាន) រៀល ព្រមទាំងទោសបន្ថែមណាមួយឬច្រើន ដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា២៩ ថ្មី៦ (ទោសបន្ថែម អនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល) នៃច្បាប់នេះ ។



Ksl

មាត្រា ២៩៦៣.- ការខកខានមិនបានធ្វើរបាយការណ៍ប្រតិបត្តិការ

បុគ្គលណាដែលមានចេតនាមិនបានរាយការណ៍អំពីប្រតិបត្តិការសាច់ប្រាក់ឬប្រតិបត្តិការសង្ស័យទៅអង្គការស៊ើបការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១២ នៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ខែ ដល់ ១ (មួយ) ឆ្នាំ និងផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១ ០០០ ០០០ (មួយលាន) រៀល ដល់ ៥ ០០០ ០០០ (ប្រាំលាន) រៀល ឬទោសណាមួយនៃទោសទាំងពីរ ។

នីតិបុគ្គលអាចត្រូវបានប្រកាសថា ត្រូវទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌតាមលក្ខខណ្ឌដែលមានចែងក្នុងមាត្រា៤២ (ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌចំពោះបទល្មើស ដែលបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងកថាខណ្ឌ១ នៃមាត្រានេះ ។

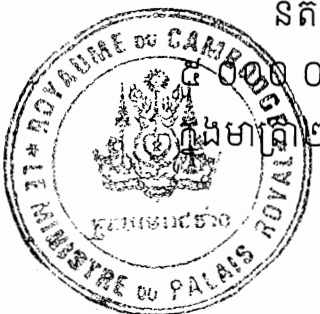
នីតិបុគ្គលត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២ ០០០ ០០០ (ពីរលាន) រៀលទៅ ៥ ០០០ ០០០ (ប្រាំលាន) រៀល ព្រមទាំងទោសបន្ថែមណាមួយឬច្រើន ដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា២៩៦៦ (ទោសបន្ថែមអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល) នៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ២៩៦៤.- ការរំលោភកាតព្វកិច្ចផ្តល់ព័ត៌មាននិងការហាមឃាត់ការផ្តល់ព័ត៌មាន

បុគ្គលណាដែលមានកាតព្វកិច្ចផ្តល់ព័ត៌មានឬបញ្ជូនរបាយការណ៍ ដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា១៣ នៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្មឬបុគ្គលណាដែលបានដឹងរឿងហើយមានចេតនាផ្តល់ព័ត៌មានឬរាយការណ៍ល្មើសនឹងបទប្បញ្ញត្តិនៃការហាមឃាត់ការផ្តល់ព័ត៌មាន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១៥ នៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ខែ ដល់ ១ (មួយ) ឆ្នាំ និងផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១ ០០០ ០០០ (មួយលាន) រៀល ដល់ ៥ ០០០ ០០០ (ប្រាំលាន) រៀល ឬទោសណាមួយ នៃទោសទាំងពីរ ។

នីតិបុគ្គលអាចត្រូវបានប្រកាសថា ត្រូវទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌតាមលក្ខខណ្ឌ ដែលមានចែងក្នុងមាត្រា៤២ (ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌចំពោះបទល្មើសដែលបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងកថាខណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះ ។

នីតិបុគ្គលត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២ ០០០ ០០០ (ពីរលាន) រៀលទៅ ៥ ០០០ ០០០ (ប្រាំលាន) រៀល ព្រមទាំងទោសបន្ថែមណាមួយឬច្រើន ដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា២៩៦៦ (ទោសបន្ថែមអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល) នៃច្បាប់នេះ ។



kol

មាត្រា ២៩៦៥.- ការរំលោភកាតព្វកិច្ចរក្សាការសម្ងាត់វិជ្ជាជីវៈ

បុគ្គលណាដែលមានចេតនារំលោភកាតព្វកិច្ចរក្សាការសម្ងាត់វិជ្ជាជីវៈ ដូចមានចែង ក្នុងមាត្រា២៣ នៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការសម្ងាត់ប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម ត្រូវផ្ដន្ទា ទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ខែ ដល់ ១ (មួយ) ឆ្នាំ និងផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១ ០០០ ០០០ (មួយលាន) រៀល ដល់ ៥ ០០០ ០០០ (ប្រាំលាន) រៀល ឬទោសណាមួយ នៃទោសទាំងពីរ ។

នីតិបុគ្គលអាចត្រូវប្រកាសថា ត្រូវទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌតាមលក្ខខណ្ឌដែលមាន ចែងក្នុងមាត្រា៤២ (ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌចំពោះ បទល្មើសដែលបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងកថាខណ្ឌ ១ នៃមាត្រានេះ ។

នីតិបុគ្គលត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២ ០០០ ០០០ (ពីរលាន) រៀលទៅ ៥ ០០០ ០០០ (ប្រាំលាន) រៀល ព្រមទាំងទោសបន្ថែមណាមួយឬច្រើន ដូចមានចែងនៅ ក្នុងមាត្រា២៩៦៦ (ទោសបន្ថែមអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល) នៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ២៩៦៦.- ទោសបន្ថែមអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល

នីតិបុគ្គលត្រូវផ្ដន្ទាទោសបន្ថែមណាមួយឬច្រើន ដូចតទៅនេះ ៖

- ១- ការរំលាយតាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៧០ (ការរំលាយនីតិបុគ្គលនិង ការជម្រះបញ្ជីនៃនីតិបុគ្គល) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។
- ២- ការដាក់ឲ្យស្ថិតក្រោមការតាមដានត្រួតពិនិត្យរបស់តុលាការតាមបែបបទកំណត់ ដោយមាត្រា១៧១ (ការដាក់ឲ្យស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យតាមដានរបស់ តុលាការ) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។
- ៣- ការហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើសកម្មភាពមួយឬច្រើនតាមបែបបទកំណត់ដោយ មាត្រា១៧២ (ការហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើសកម្មភាព) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។
- ៤- ការបណ្ដេញចេញពីលទ្ធកម្មសាធារណៈតាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៧៣ (ការបណ្ដេញចេញពីលទ្ធកម្មសាធារណៈ) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។
- ៥- ការហាមឃាត់ចំពោះការអំពាវនាវជាសាធារណៈដល់ការសន្សំសំចៃតាមបែបបទ កំណត់ដោយមាត្រា១៧៤ (ការហាមឃាត់ចំពោះការធ្វើការអំពាវនាវជាសាធារណៈ ឲ្យធ្វើការសន្សំសំចៃ) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។



Kol

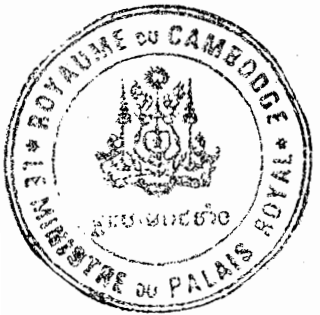
- ៦- ការរឹបអូសវត្ថុប្រមូលនិធិដែលជាកម្មវត្ថុនៃបទល្មើសតាមបែបបទដែលកំណត់ដោយមាត្រា១៧៨ (ការរឹបអូសកម្មសិទ្ធិ ការលក់ ការបំផ្លាញចោលវត្ថុរឹបអូស) និងមាត្រា១៧៩ (ការរឹបអូស និងសិទ្ធិតតិយជន) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។
- ៧- ការរឹបអូសផលទុននិងទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាផលកើតចេញពីបទល្មើសតាមបែបបទ ដែលកំណត់ដោយមាត្រា១៧៨ (ការរឹបអូសកម្មសិទ្ធិ ការលក់ ការបំផ្លាញចោលវត្ថុរឹបអូស) និងមាត្រា១៧៩ (ការរឹបអូស និងសិទ្ធិតតិយជន) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។
- ៨- ការបិទផ្សាយសេចក្តីសម្រេចផ្តន្ទាទោសតាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៨០ (ការបិទផ្សាយសេចក្តីសម្រេច) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។
- ៩- ការផ្សាយសេចក្តីសម្រេចផ្តន្ទាទោស នៅក្នុងសារព័ត៌មានសរសេរឬការផ្សាយតាមគ្រប់មធ្យោបាយតាមបែបបទកំណត់ដោយមាត្រា១៨១ (ការផ្សាយសេចក្តីសម្រេចតាមមធ្យោបាយទូរគមនាគមន៍សោតទស្សន៍ជាអាទិ៍) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។

មាត្រា ២៩ថ្មី៧.- បទហិរញ្ញប្បទានកេរ្តិ៍អក្ខ

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ចំពោះបុគ្គលណាដែលមានចេតនាផ្តល់ឬប្រមូលមូលនិធិឬផ្តល់លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ ធនធាន ឬសេវាកម្ម ដោយផ្ទាល់ឬដោយប្រយោលសម្រាប់អត្ថប្រយោជន៍របស់ ៖

- ក. បុគ្គលណាមួយដែលបានប្រព្រឹត្តបទល្មើសដូចមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំង នឹងកេរ្តិ៍អក្ខបទល្មើសស្របគ្នា ក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ឬ
- ខ. អង្គការដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់ឬដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយផ្ទាល់ឬដោយប្រយោល ដោយបុគ្គលដែលបានបញ្ញត្តិនៅក្នុងចំណុច "ក" ខាងលើនេះ ឬ
- គ. បុគ្គលឬអង្គការដែលធ្វើសកម្មភាពក្នុងនាមឬតាមការបញ្ជារបស់បុគ្គលដែលបានបញ្ញត្តក្នុងចំណុច "ក" ខាងលើនេះ ។

អំពើដែលបានបញ្ញត្តនៅក្នុងកថាខណ្ឌ១ ខាងលើនេះ គឺជាបទល្មើសទោះបីជាទ្រព្យសម្បត្តិឬធនធានឬសេវាកម្មមិនត្រូវបានយកទៅប្រើប្រាស់ដើម្បីប្រព្រឹត្តបទល្មើសដែលមានបញ្ញត្តក្នុងច្បាប់ប្រឆាំងនឹងកេរ្តិ៍អក្ខបទល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេសក៏ដោយ ។



Kol

នីតិបុគ្គលអាចត្រូវប្រកាសថា ត្រូវទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌតាមលក្ខខណ្ឌដែលមាន ចែងក្នុងមាត្រា៤២ (ការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល) នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌចំពោះ បទល្មើស ដែលបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងកថាខណ្ឌ១ នៃមាត្រានេះ ។

នីតិបុគ្គលត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ២០ ០០០ ០០០ (ម្ភៃលាន) រៀលទៅ ៤០ ០០០ ០០០ (សែសិបលាន) រៀល ព្រមទាំងទោសបន្ថែមណាមួយឬច្រើន ដូចមានចែង នៅក្នុងមាត្រា២៩ថ្មី៦ (ទោសបន្ថែមអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល) នៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ៣០ថ្មី១.- ការបង្កកនិងការយាត់ទុកទ្រព្យសម្បត្តិរបស់បុគ្គល

សមាជិកដែលត្រូវបានចាត់តាំងនៃគណៈកម្មាធិការសម្របសម្រួលថ្នាក់ជាតិប្រឆាំង ការសម្អាតប្រាក់និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្មអាចបង្កកទ្រព្យសម្បត្តិនិងចាត់វិធានការបណ្តោះ អាសន្ន សមស្របផ្សេងទៀត កាន់តែឆាប់ដែលអាចធ្វើទៅបាន នៅពេលមានការសង្ស័យឬ មានមូលដ្ឋានសមស្របសង្ស័យថាទ្រព្យសម្បត្តិនោះពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសឬផលនៃបទល្មើស មុននឹងស្នើសុំសេចក្តីសម្រេចពីតុលាការក្នុងគោលបំណងរក្សាទុកទ្រព្យសម្បត្តិ ដែលជាកម្មវត្ថុ នៃការរឹបអូសដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា៣០ថ្មី២ (ការរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិ) នៃច្បាប់នេះ ។

អាជ្ញាធរអនុវត្តច្បាប់ ក្រោយពេលដឹងថា មានវត្តមាននៃទ្រព្យសម្បត្តិដែលពាក់ព័ន្ធឬ សង្ស័យ ថាពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសឬផលនៃបទល្មើស ត្រូវតែយាត់ទុកទ្រព្យសម្បត្តិនោះដោយ គ្មានបង្កង់ និងយ៉ាងឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ហើយប្តឹងសុំទៅតុលាការដើម្បីបង្កកទ្រព្យ សម្បត្តិនោះ ។

មាត្រា ៣០ថ្មី២.- ការរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិ

ក្នុងស្ថានភាពមានទោសសម្អាតប្រាក់ឬសំអាងនៃបទល្មើសឬហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម តុលាការអាចចេញបទបញ្ជាឲ្យរឹបអូស ៖

- ក- ទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាផលបទល្មើស រួមទាំងទ្រព្យសម្បត្តិរួមបញ្ចូលគ្នាឬត្រូវ បានផ្លាស់ប្តូរ ជាមួយផលទាំងនោះ
- ខ- ទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាចំណូលឬអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងទៀតដែលទទួលបានពីផល នៃបទល្មើស
- គ- ឧបករណ៍ សម្ភារៈ ឬវត្ថុណាមួយដែលបានប្រើប្រាស់ក្នុងការប្រព្រឹត្តបទល្មើស ឧក្រិដ្ឋ



Kol

ឃ- ទ្រព្យសម្បត្តិដែលមានចែងនៅចំណុច (ក) (ខ) និង (គ) នៃមាត្រានេះដែលត្រូវបាន ផ្ទេរទៅភាគីណាមួយ លើកលែងតែមានភស្តុតាងបញ្ជាក់ថាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិនៃទ្រព្យសម្បត្តិនោះទទួលបានដោយបានបង់ថ្លៃត្រឹមត្រូវឬសម្រាប់ការផ្តល់សេវាត្រឡប់វិញស្របតាមតម្លៃនៃទ្រព្យសម្បត្តិឬលើមូលដ្ឋានស្របច្បាប់ណាមួយផ្សេងទៀត និងថាបុគ្គលនោះ មិនបានដឹងពីប្រភពមិនស្របច្បាប់នៃទ្រព្យសម្បត្តិនោះឬ

ង- ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់បារីដែលពាក់ព័ន្ធបទល្មើសដែលមានតម្លៃស្មើនឹងតម្លៃនៃផលនៃបទល្មើស ។

ក្នុងករណីតុលាការរកឃើញបទល្មើសមានពាក់ព័ន្ធនឹងការសម្អាតប្រាក់ឬសំអាងនៃបទល្មើស ឬហិរញ្ញប្បទានកេរ្តិ៍រកម្ម ទោះបីជាបារីមិនទាន់ត្រូវបានផ្តន្ទាទោសដោយសារមិនស្គាល់អត្តសញ្ញាណ ឬស្លាប់ តុលាការនៅតែអាចចេញបញ្ជារឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិដែលត្រូវបានយាត់ទុក ប្រសិនបើមាន ភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់បញ្ជាក់ថា ទ្រព្យសម្បត្តិនោះជាផលនៃបទល្មើស ។

បន្ថែមពីការរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិដែលមានចែងក្នុងចំណុច (ក) (ខ) (គ) (ឃ) និង (ង) នៃមាត្រានេះ ការរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិដែលមានចែងនៅក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក៏ត្រូវបានអនុវត្តផងដែរ ។

មាត្រា ៣០៦.- ទ្រព្យសម្បត្តិបញ្ចូលគ្នា

នៅពេលណាដែលទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាឬត្រូវបានសង្ស័យដោយសមហេតុផលថាជាទ្រព្យសម្បត្តិដែលទាក់ទងនឹងបទល្មើសឬជាផលនៃបទល្មើស ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលជាមួយទ្រព្យសម្បត្តិដទៃទៀតដែលមិនទាក់ទងនឹងបទល្មើសឬផលនៃបទល្មើស ត្រូវបានរឹបអូសតាមបញ្ញត្តិ មាត្រា៣០៦១ (ការបង្កកនិងការយាត់ទុកទ្រព្យសម្បត្តិរបស់បុគ្គល) ឬមាត្រា៣០៦២ (ការរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិ) នៃច្បាប់នេះ ត្រូវតែមិនលើសតម្លៃនៃទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាឬត្រូវបានសង្ស័យ ដោយសមហេតុផលថាជាទ្រព្យសម្បត្តិទាក់ទងនឹងបទល្មើសឬផលនៃបទល្មើស ។

មាត្រា ៣០៦៤.- បន្ទុករបស់ជនជំទាស់នឹងសេចក្តីសម្រេច

នៃជំទាស់នឹងសេចក្តីសម្រេចតាមបញ្ញត្តិមាត្រា៣០៦១ (ការបង្កកនិងការយាត់ទុកទ្រព្យសម្បត្តិរបស់បុគ្គល) ឬមាត្រា៣០៦២ (ការរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិ) ខាងលើនេះ ដែល



Handwritten signature or mark.

សុំដកទ្រព្យសម្បត្តិដែលត្រូវបានសម្រេចឲ្យដក ឬរឹបអូសឬដែលសុំបដិសេធសេចក្តីសម្រេច
នេះត្រូវតែបង្ហាញតុលាការថា ជននោះមានសិទ្ធិដោយត្រឹមត្រូវលើទ្រព្យសម្បត្តិនោះ ហើយ
ទ្រព្យសម្បត្តិនោះមិនជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសឬផលនៃបទល្មើស ។

មាត្រា ៣០ ថ្មី ៥.- ការបង្កកមូលនិធិទាក់ទងនឹងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម

ទោះបីមានបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ផ្សេងទៀតក៏ដោយ មូលនិធិរបស់ភេរវកររបស់អ្នកផ្តល់
ហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្មនិងរបស់អង្គការភេរវកម្មដែលកំណត់ដោយសេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់
ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអង្គការសហប្រជាជាតិលេខ១២៦៧ និងលេខ១៣៧៣ និងសេចក្តីសម្រេច
ចិត្តបន្តបន្ទាប់ ត្រូវបានបង្កកដោយគ្មានពន្យារពេលតាមយន្តការនិងនីតិវិធីដែលមានកំណត់
ដោយលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត ។

មាត្រា ពីរ.-

ច្បាប់នេះត្រូវបានប្រកាសជាការប្រញាប់ ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង ថ្ងៃទី ០៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៣

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ
នរោត្តម សីហមុនី**

ព.ស. ១៣០៦.៥៧៧

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយព្រះមហាក្សត្រ

សូមឡាយព្រះហស្តលេខា

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហត្ថលេខា

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូនសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ

ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

អគ្គទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

ហត្ថលេខា

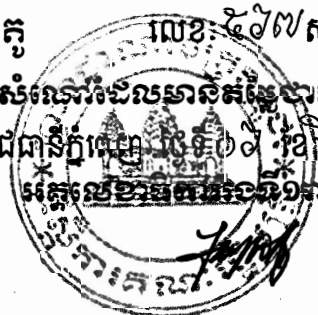
ថា ចាន់គូ

លេខ: ៥៦៧ ស.ណ

សំណាកលេខ ៧៧៧ ស.ណ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៦ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៣

អគ្គលេខាធិការនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា



សយ សុខា